

## Zmluva na použitie diela č. 52-11-2241/2015

**Odberateľ:** 4road s. r. o.  
**So sídlom:** Ružová 59, 083 01 Sabinov  
**Zastúpený:** Ing. František Ondrej  
**IČO:** 45661111  
**DIČ:** 2023080587

**Správca:** Geodetický a kartografický ústav Bratislava  
**So sídlom:** Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. Juraj Celler, riaditeľ  
**IČO:** 17316219  
**DIČ:** 2020838083

uzatvárajú v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z. v znení vyhlášky ÚGKK SR č. 75/2011 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii a zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu:

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Správca poskytne odberateľovi dielo v nasledovnom rozsahu:  
titul: **Digitálny model reliéfu (ďalej len „DMR3.5“)**  
rozsah územia: **100 km<sup>2</sup> – výrez z obcí:** Kurimka, Bardejov, Andrejová, Beloveža, Hankovce, Komárov, Kurima, Lukavica, Nemcovce, Nižná Voľa, Ortuťová, Rešov, Šarišské Čierne, Šašová, Vyšná Voľa, Cernina, **celé obce:** Brezovka, Dubinné, Hažlín, Hrabovec, Poliakovce, a to v okrese Bardejov a Svidník.
2. Správca sa zaväzuje, že odovzdá odberateľovi na počítačových médiách dodaných odberateľom súbory s nasledovnými parametrami: **vektorový súbor vo formáte DXF v súradnicovom systéme JTSK (10 m grid).**
3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po obsahovej a kvalitatívnej stránke.
4. Dielo DMR3.5 vychádza z pôvodného diela DMR3 vytvoreného Topografickým ústavom Banská Bystrica doplnením o prepočítané územia rovinatých častí nížin, kotlín a dolín veľkých riek. DMR3.5 bol vytvorený pre potreby tvorby vrstevníc pre kartografickú reprezentáciu výškopisu.
5. Správca udeľuje súhlas odberateľovi na použitie diela za podmienok upravených v tejto zmluve.

## Čl. II Účel použitia diela

1. Odberateľ použije dielo DMR3.5 len za účelom za účelom vypracovania technickej štúdie s názvom „**Lesné cesty v okrese Bardejov**“.
2. Odberateľ bude dielo DMR3.5 využívať len na účel uvedený v bode 1 tohto článku po dobu platnosti tejto zmluvy, a to do 31. 5. 2015. Koncovým užívateľom technickej štúdie budú Lesné spoločnosti.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že DMR3.5 nepoužije priamo ani nepriamo pre komerčné účely.

## Čl. III Podmienky na použitie diela

1. DMR3.5 správca poskytne len na účel uvedený v čl. II.
2. Každé ďalšie použitie DMR3.5 je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi správcou a odberateľom.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že
  - a) výsledný produkt a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku „Digitálny model reliéfu © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky“ a číslo uvedené v záhlaví tejto zmluvy,
  - b) zamedzí použitiu diela ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
  - c) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého diela,
4. Správca je oprávnený u odberateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Odberateľ je pri tom povinný poskytnúť správcovi požadovanú súčinnosť.
5. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie DMR3.5 v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie DMR3.5 odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

## Čl. IV Doba plnenia

1. Správca sa zaväzuje vyzvať odberateľa na prevzatie predmetu zmluvy do 3 dní odo dňa, kedy obdrží úhradu za použitie diela na účet v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
2. Dielo môže prevziať zástupca odberateľa osobne do 3 dní od výzvy správcu. Keď tak neurobí, správca mu po uplynutí lehoty na prevzatie na jeho náklad zašle dielo doporučenou zásilkou.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 30. 5. 2015.

## Čl. V Cena

1. Za použitie diela v rozsahu podľa čl. I zaplatí odberateľ správcovi úhradu vo výške **58,41 EUR** (z toho 22,41 EUR predstavuje hodnotu údajov a 36,00 ich prípravu).
2. Odberateľ sa zaväzuje vykonať úhradu podľa ods. 1 prevodným príkazom do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry správcom, a to na účet správcu vedený v Štátnej pokladnici.

## Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II tejto zmluvy zo strany odberateľa má správca právo uložiť odberateľovi pokutu vo výške 100% z ceny za realizáciu predmetu zmluvy. Uvedená zmluvná pokuta sa aplikuje aj v prípade porušenia ustanovenia čl. III ods. 4 tejto zmluvy.
2. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. III ods. 3 písm. b) má správca právo uložiť odberateľovi pokutu v zmysle zákona o geodézii a kartografii a právo odstúpiť od zmluvy resp. zrušiť zmluvu na použitie diela.
3. Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, v akej výške vznikne druhej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú je možno vymáhať samostatne.

## Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské a osobnostné práva autora k dielu uvedenému v čl. I a na odberateľa neprechádzajú.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená dvojmo. Každá zmluvná strana obdrží po jednom výtlačku zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V ....., .....

V Bratislave, .....

**Za odberateľa:**

**Za správcu:**

pečiatka a podpis

pečiatka a podpis